



# BEDIENUNGSANLEITUNG RAVAS RCS Hy-Q-52



Rev. 20250331  
Druckfehler und Modelländerungen vorbehalten.

#### DIESE ANLEITUNG BITTE ZUR SPÄTEREN EINSICHTNAHME AUFBEWAHREN

Falls Sie fragen zu den Gewährleistungsbedingungen oder zur Gewährleistungsfrist haben, dann kontaktieren Sie bitte Ihren Lieferanten. Wir verweisen Sie außerdem auf unsere Allgemeinen Lieferbedingungen, die auf Anfrage erhältlich sind. Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Personenschäden, die durch eine nicht korrekte Einhaltung unserer Arbeits- und Sicherheitsanleitungen und durch eine Nichteinhaltung der allgemeinen Arbeitssicherheitsrichtlinien verursacht werden,

auch wenn diese nicht explizit in dieser Anleitung aufgeführt werden.

Aufgrund der ständigen Produktoptimierung ist es möglich, dass zwischen

Anleitung und geliefertem Produkt auf Detailebene Abweichungen entstehen.

Deshalb sollten Sie die Anleitung als Richtlinie für die Installation und den Gebrauch der Produkte verwenden.

Diese Anleitung wurde mit größter Sorgfalt zusammengestellt; der Fabrikant kann jedoch nicht für irgendwelche Fehler und die daraus hervorgehenden Konsequenzen haftbar gemacht werden. Alle Rechte sind vorbehalten und diese Anleitung bzw. Teile davon dürfen in keinerlei Weise reproduziert werden.

Bitte richten Sie Ihre Aufmerksamkeit auf die Tatsache, dass dieses RAVAS

Produkt zu 100% recycle bar ist, wenn die Beseitigung des Abfall ordnungsgemäß durchgeführt wird.

Mehr Informationen finden Sie auf unserer Internetseite [www.ravas.com](http://www.ravas.com)



## **Inhaltsangabe**

<b>1. Einführung</b>	<b>4</b>
<b>2. Warnungen &amp; Sicherheitshinweise</b>	<b>4</b>
<b>3. Benutzung des RAVAS RCS Hy-Q-52</b>	<b>5</b>
3.1 Benutzung (präzise Wiegung)	5
3.2 Wichtige Tastenfunktion des Indikators	6
3.3 Displayfunktionen	6
3.4 Start: Nullcode überprüfen	7
3.4.1 Nullpunkt überprüfen	7
3.4.2 Nullkorrektur: manuell	9
3.5 Durchführung einer Wiegung	9
3.6 Fehlermeldung	10
3.7 Beladungsanzeige	11
<b>4. Netto / Tara / Brutto Gewicht</b>	<b>13</b>
4.1 Netto Wiegung: automatische Tara	13
4.2 Netto Wiegung: manuelle Tara (PT)	14
4.3 Netto Wiegung: löschen Tara	16
<b>5. ID Eingabe</b>	<b>17</b>
5.1 ID-code aktivieren und bearbeiten	17
<b>6. Addieren, Drucken, Speicher löschen &amp; Daten senden</b>	<b>19</b>
6.1 Addierung Gewicht zum Gesamtgewicht	19
6.2 Ändern des aktiven Gesamtspeichers	19
6.3 Drucken einzelner Wiegung	20
6.4 WiFi senden	20
6.5 Bearbeiten, löschen und drucken Gesamtregisters	21
6.6 Datenspeicherung auf USB-Stick	23
6.7 Alibi Speicher	24
<b>7. Benutzereinstellungen</b>	<b>26</b>
7.1 Änderung Zeit und Datum	26
7.2 Änderung Genauigkeitsmodus	27
7.3 Änderung der Sprache	28
7.4 Tastenfunktionen	29
7.5 Tastenfunktionen und –positionen ändern	30
7.5.1 Tastenfunktionen ändern	30
7.5.2 Tastenpositionen ändern	31
7.5 Schaltflächen beim Start anzeigen / ausblenden	32
<b>8. RAVAS Indicator App</b>	<b>33</b>

# 1. Introduction

Diese Bedienungsanleitung beschreibt die Installation und den Gebrauch des RAVAS RCS Hy-Q-52. Diese Anleitung sollten Sie sorgfältig lesen. Der Installationsmonteur muss informiert sein über den Inhalt dieser Anleitung. Dem Inhalt der Bedienungsanleitung nachkommen. Ebenfalls die Handlungen in der richtigen Reihenfolge. Diese Anleitung sorgfältig an einem sicheren und trockenen Ort aufbewahren.

Bei Verlust oder Beschädigung dieser Anleitung kann der Benutzer eine neue Kopie bei RAVAS anfordern.

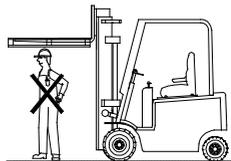
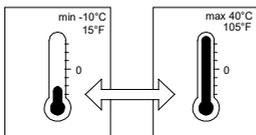
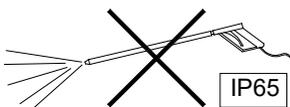
# 2. Warnungen & Sicherheitshinweise

Während des Gebrauchs der RAVAS RCS Hy-q-52, jederzeit die Sicherheitsvorschriften berücksichtigen und den Instruktionen dieser Anleitung Folge leisten. Immer Schritt für Schritt arbeiten. Falls Instruktionen nicht deutlich sind, dann Kontakt aufnehmen mit RAVAS.



**SORGFÄLTIG  
LESEN**

- Alle Sicherheitsvorschriften des Staplers behalten ihre Gültigkeit und sind unverändert.
- Wiegen sind nicht zulässig, falls sich eine Person oder ein Objekt in der Nähe, rundum, unter oder nahe bei der zu wiegenden Last befindet.
- RAVAS ist nicht verantwortlich für jeglichen Personenschaden des Bedieners aufgrund der Platzierung des Indikators in der Kabine.
- Alle Modifikationen die an dem System vorgenommen werden, müssen in schriftlicher Form vom Lieferanten genehmigt werden, bevor jegliche Arbeit ausgeführt wird.
- Der Käufer ist verantwortlich für das Schulen der Benutzer, für die korrekte Benutzung des Wiegesystems und der Wartung dieses Systems.
- Dieses System nicht benutzen, bevor man über alle Aspekte des Wiegesystems informiert ist.
- Die Genauigkeit des Wiegesystems regelmäßig kontrollieren, um fehlerhafte Wiegen zu vermeiden.
- Nur geschulte und autorisierte Personen dürfen das Wiegesystem reparieren.
- Immer den Bedienungs-, Instandhaltungs- und Reparaturinstruktionen des Fahrzeugs Folge leisten und den Lieferanten um Rat fragen, falls Zweifel bestehen.
- RAVAS ist nicht haftbar für Fehler, die auftreten bei inkorrekten Wiegen und inkorrekt reparierter Wiegeapparatur.



Falls Sie noch Fragen haben nach dem Lesen der Betriebsanleitung, nehmen Sie Kontakt auf mit:

## RAVAS Europe B.V.

Veilingweg 17  
5301 KM Zaltbommel  
Niederlande  
Änderungen vorbehalten.

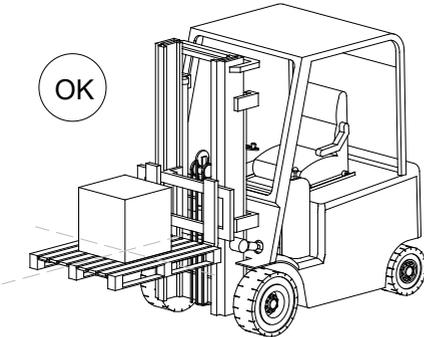
Telefon: +31 (0)418-515220  
Internet: [www.ravas.com](http://www.ravas.com)  
Email: [info@ravas.com](mailto:info@ravas.com)

### 3. Verwendung des RAVAS RCS Hy-Q-52

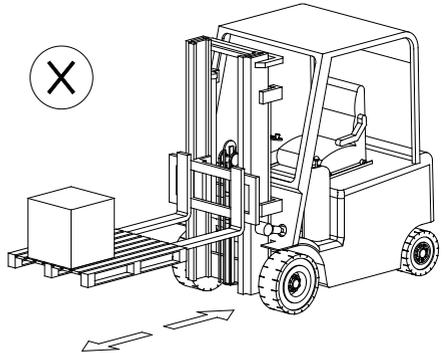
#### 3.1 Benutzung (präzise Wiegung)

Um eine genaue Wiegung zu Erhalten, beachten Sie folgende Anweisung!

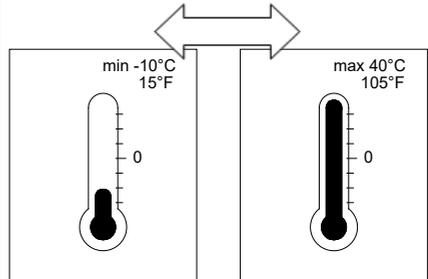
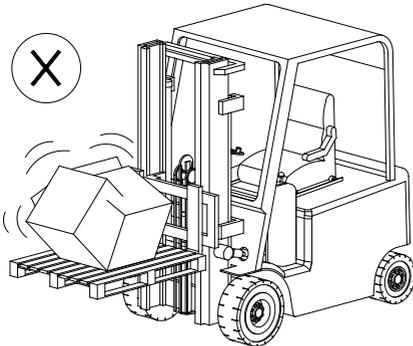
OK



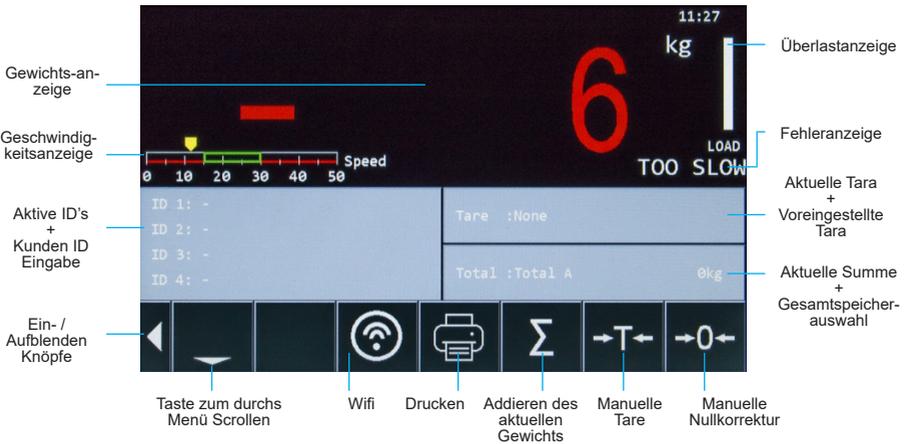
X



X



### 3.2 Wichtige Tastenfunktionen des Indikators



### 3.3 Display Funktionen

<b>kg</b>	Display zeigt Gewicht in kg
<b>lb</b>	Display zeigt Gewicht in Pfund
<b>NET</b>	Display zeigt Netto Gewicht
<b>TARE</b>	Display zeigt Tara Gewicht
<b>M</b>	Display zeigt aktuellen Summenspeicher
<b>Too fast</b>	Gabeln langsamer bewegen
<b>Too slow</b>	Gabeln schneller bewegen
<b>Try constant speed</b>	Bedienen Sie die Gabeln mit konstanter Geschwindigkeit
<b>Zero out of range</b>	Sicherstellen, dass der Stapler während der Nullstellung entladen ist
<b>Out of level</b>	Stellen Sie sicher, dass der Mast vertikal steht
<b>Fehlerhafte Kalibrierung</b>	Es wurde keine Kalibrierung gespeichert.

### 3.4 Aufstarten: Nullpunkt überprüfen

Nach dem Einschalten des Indikators und vor dem ersten Einsatz des Tages sollten Sie den Nullpunkt besser überprüfen.

Da das System automatisch Nullstellung während des Tages durchführt, sind die Wiegenungen am Ende des Tages korrekter durch warmes Öl/Teile/Sensor.

Wird der Stapler am nächsten Tage gestartet, ist das Öl abgekühlt und es kann zu größeren Wiegefehlern als das System korrigieren kann.

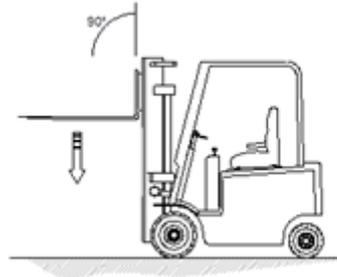
Daher müssen Sie den Nullpunkt bei einem Kaltstart überprüfen.

#### 3.4.1 Nullpunkt überprüfen

1. Display nach Anschalten des Indikators.



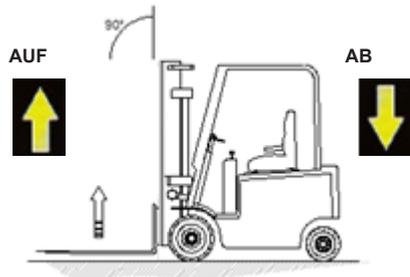
2. Gabeln senken, wenn diese nicht auf dem Boden aufliegen.



3. Der gelbe Pfeil führt Sie im Bereich, um mit dem Stapler eine korrekte Wiegung durchzuführen.



4. Heben Sie die Gabeln mit konstanter Geschwindigkeit. Der leuchtende gelbe Pfeil auf der Anzeige zeigt an, dass die Gabeln abgesenkt werden.



5. Nach Durchlaufen des Messbereichs, zeigt die Geschwindigkeitsanzeige die Durchschnittsgeschwindigkeit der Gabeln an, falls diese korrekt war.

**Die Geschwindigkeit muss liegen zwischen: 10 und 35 cm/s.**

Bei Fehlermeldung siehe: 3.6 Fehlermeldung.



6. Senken Sie die Gabeln mit konstanter Geschwindigkeit, bis die Gabeln auf dem Display sind in ihrer niedrigsten Position.



7. Der Indikator zeigt das Gewicht nach Abschluss der Nullprüfung.



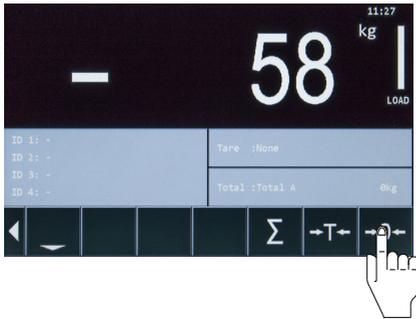
8. Wenn das Gewicht in Rot angezeigt wird, war die Wiegung nicht korrekt. Wenn der Indikator keine Null anzeigt, muss eine neue manuelle Nullstellung durchgeführt werden. Siehe 3.4.2.



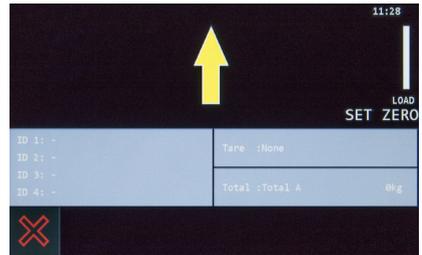
### 3.4.2 Nullkorrektur: manuell

Wenn Null ausgeschaltet ist, führen Sie folgende Schritte aus.

1. Drücken Sie auf die Null-Taste.



2. Wiederholung Schritt 3-8 von 3.4.1.



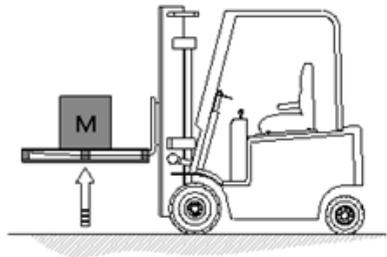
### 3.5 Durchführung einer Wiegung

1. Eine Wiegung kann jederzeit im Wiegemodus gestartet werden. Sobald das Gewicht gehoben wird und den ersten Sensor passiert, startet die Anzeige die Messung.



2. Um einen Wiegezyklus durchzuführen, nehmen Sie die Last auf und heben Sie diese mit konstanter Geschwindigkeit an, solange der gelbe Pfeil weiter nach oben blinkt.

Wenn sich der Pfeil in die entgegengesetzte Richtung dreht, senken Sie die Gabeln ab, bis das Gewicht auf dem Display erscheint. Für eine detaillierte Erklärung siehe: 3.4.1 Schritt 3-6.



3. Sobald sich der Pfeil in die entgegengesetzte Richtung dreht, fahren Sie die Gabeln runter, bis das Gewicht angezeigt wird.



4. Wenn die Wiegung korrekt ausgeführt, erscheint das Gewicht in der Anzeige, ohne Meldung.

Für Fehlermeldungen siehe: 3.6 Fehlermeldungen.



### 3.6 Fehlermeldungen

Wenn eine Wiegung nicht korrekt durchgeführt wurde, wird das Gewicht in Rot angezeigt und es wird eine Fehlermeldung angezeigt.

1. Fehler: **Zu langsam**

Bewegen Sie die Gabeln schneller durch den Messbereich.



2. Fehler: **Zu schnell**

Bewegen Sie die Gabeln langsamer durch den Messbereich.



3. Fehler: **Konstante Geschwindigkeit**

Bewege die Gabeln mit einer konstanten Geschwindigkeit entlang des Messbereichs.



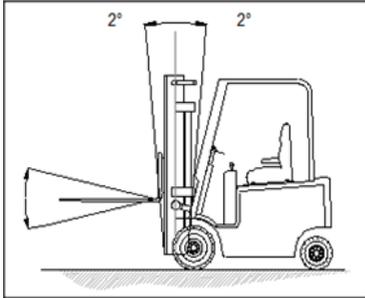
4. Fehler: **Außerhalb Niveau**

- Schiefstandsensoren optional: Stellen Sie sicher, dass der Mast vertikal ist.



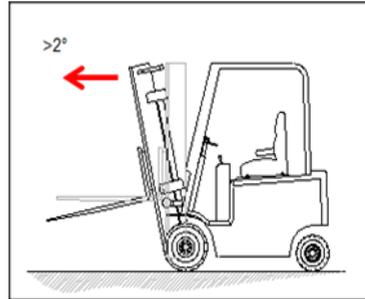
5. Korrekt: **Mast position**

Der Mast ist vertikal um 2° nach vorne und nach hinten geneigt.



6. Falsch: **Außerhalb Niveau**

Mehr als 2° vorwärts neigen.



7. Fehler: **Außerhalb des Nullbereichs**

Die Nullkompensation ist zu groß, um eine Nullstellung durchzuführen. Stellen Sie sicher, dass die Gabeln leer sind.



8. **Überlast.** Der Gabelstapler ist laut Lastdiagramm überlastet.



9. Fehlerhafte Kalibrierung.

Es wurde keine Kalibrierung gespeichert.



### 3.7 Anzeige des Ladezustandes

Dieser Balken zeigt die aktuelle Last an, basierend auf dem aktuellen Öldruck.



Es ist erforderlich, einer Wiegung durchzuführen, um die Anzeige ablesen zu können; es ist eine konstante Anzeige der aktuellen Belastung.

**Gelb** = sicher

**Orange** = Nähert sich der maximalen Kapazität des Staplers

**Rot** = Überladung

Warnung!

Der Balken ist nur eine Anzeige der Last.



Dieses zeigt eine sichere Last an.



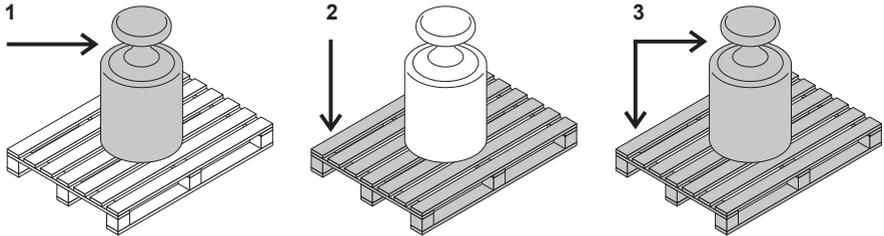
Dieses zeigt einen Annäherung zur max. Kapazität an.



Dieses zeigt auf Übergewicht.

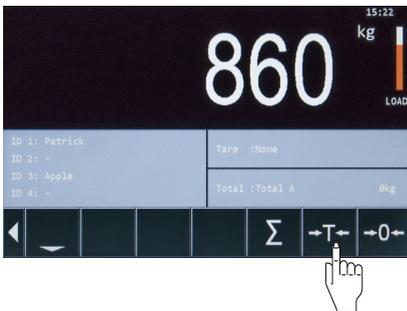
## 4. Netto / Tara / Brutto Gewicht

ERKLÄRUNG: Netto(1) + Tara(2) = Brutto(3)

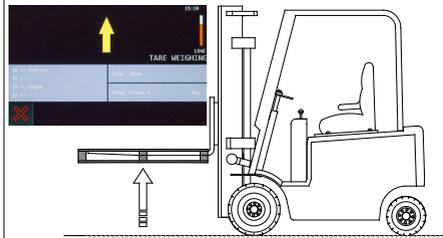


### 4.1 Netto Wiegung: automatische Tarierung

1. Drücken Sie die →T← Taste.



2. Heben Sie das Tara-Gewicht an und führen Sie eine Wiegung durch.  
Siehe: 3.5 Durchführen einer Wiegung.



3. Der Indikator steht auf Null.

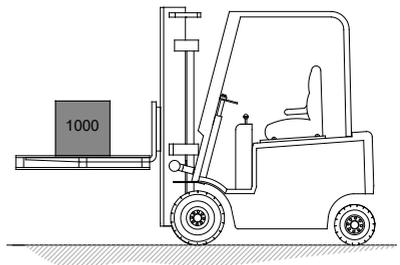
Das 'NET'-Zeichen zeigt an, dass das Tara-Gewicht aktiviert ist.

'Tara:40kg' zeigt das Tara-Gewicht an.



4. Das System ist jetzt bereit, einen Wiegezyklus durchzuführen.

Heben Sie die Ladung an und führen Sie eine Wiegezyklus durch. Siehe 3.5 Durchführen eines Wiegung.



5. Das display zeigt den Nettowert des Ladegewichts.

**Wichtig!** Um das Tara-Gewicht zu löschen, siehe: **4.3 Löschen Tara**.



## 4.2 Netto Wiegung: manuelle Tara (Voreingestellte Tara)

1. Drücken Sie auf das TARA-Feld



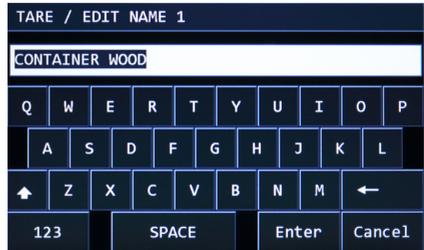
2. Ein Popup-Bildschirm erscheint. Wählen Sie das gewünschte Feld "Voreinstellung Tara".



3. Wenn die voreingestellte Tara, welches Sie gewählt haben, leer ist, muss ein Tara-Wert eingegeben werden, bestätigen mit 'Enter'.



4. Benennen Sie den „voreingestellten Tara“-Wert (max. 14 Zeichen).

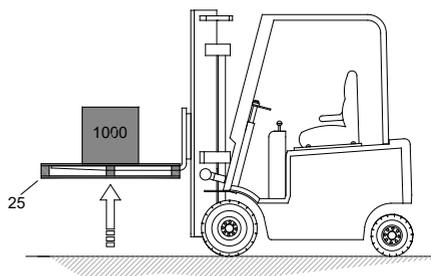


5. Das 'NET'-Zeichen zeigt an, dass das Tara-Gewicht aktiviert ist. 'Tara: Container Holz 240kg' zeigt das Leergewicht an.

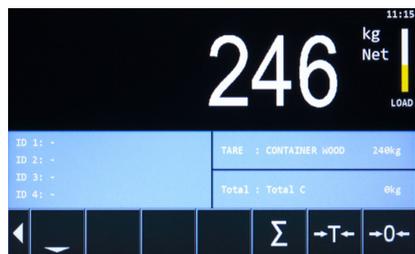


6. Führen Sie eine Wiegung durch.

Siehe: **3.5 Durchführung einer Wiegung.**



7. Der Indikator zeigt nun das Nettogewicht (NET).

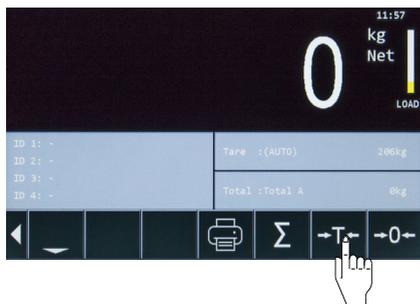


**HINWEIS:** Um die Tara zu löschen, siehe: **4.3 Löschen Tara.**

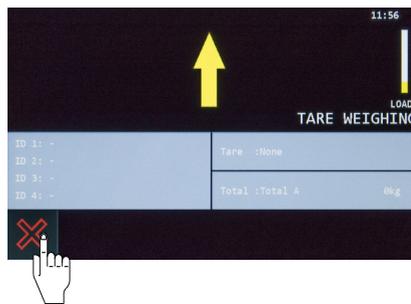
## 4.3 Netto Wiegung: Löschen Tara (Zwei Wege)

### 4.3.1 Option 1

1. Wenn ein Tara-Gewicht aktiv ist drücke die →T← Taste.



2. Drücken Sie X.



3. Die Anzeige schaltet zurück in die Wiegemodus und ist bereit für die nächste Wiegung. Das NET-Zeichen ist weg. Im Tara-Feld ist "None" aktiv.



### 4.3.2 Option 2

1. Drücken Sie die Tara Taste.



2. Selektieren Sie 'None'.



# 5. ID Eingabe

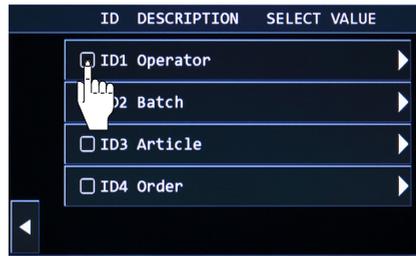
## 5.1 ID-Code aktivieren und bearbeiten

Mit dem RAVAS RCS Hy-Q-52 können Sie bis zu 4 ID-Codes eingeben, die auf dem Ausdruck oder bei der Datenkommunikation angezeigt werden.

1. Drücke das ID Feld.



2. Auf der linken Seite der Schaltfläche können Sie die ID-Felder aktivieren (nur die aktiven ID-Felder sind auf dem Ausdruck sichtbar).



3. Wenn Sie auf der rechten Seite des Knopfes drücken, erscheint das ID-Eingabefeld, indem Sie einen der 10 voreingestellten ID-Codes auswählen können.

*Hinweis:* Sie müssen bei einem neuen System erst benannt werden. Um den Namen zu ändern, drücken Sie das Einstellungssymbol.



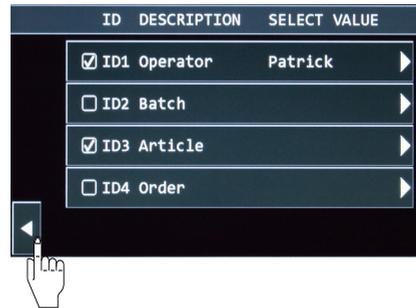
4. Eingabe ID Code oder Namen (max. 14 Zeichen).



5. Nachdem Sie einen oder mehrere ID-Codes eingegeben haben, wählen Sie Ihre bevorzugte ID aus und drücken die Zurück-Taste.



6. Drücken Sie die Zurück-Taste, um zum Wiegemodus zurückzukehren.



7. Ihre aktiven ID-Codes werden nun auf dem Ausdruck oder beim Übertragen der Daten angezeigt.



## 6. Addieren, drucken, speicher löschen & Daten senden

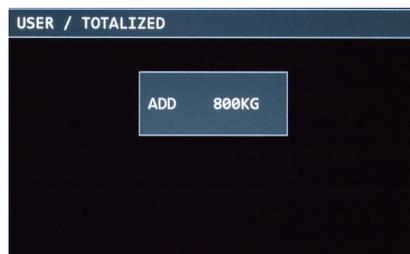
### 6.1 Addierung Gewicht zum Gesamtgewicht

1. Führen Sie eine Wiegung durch.

Drücken Sie die →  $\Sigma$  ← Taste.



2. Das Gewicht wird addiert.



3. Das Gewicht wurde zum ausgewählten Gesamtspeicher hinzugefügt.

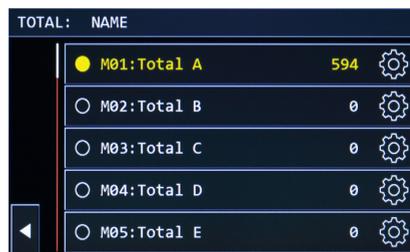


### 6.2 Ändern des aktiven Gesamtspeichers

1. Wenn gewünscht, können Sie einen Gesamtspeicher auswählen. Drücken Sie das gesamte Feld.



2. Wählen Sie Ihren bevorzugten Gesamtspeicher aus.

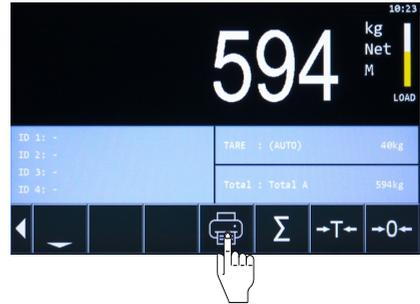


## 6.3 Drucken einzelner Wiegungen

1. Führen Sie eine Wiegung durch.



2. Drücken Sie die Druckertaste.



3. Der Indikator druckt jetzt.

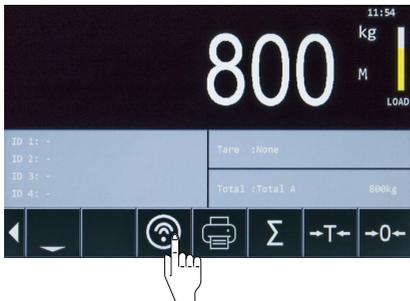


4. Das Gewicht wird gedruckt und die Anzeige ist bereit für die nächste Wiegung.



## 6.4 Send WiFi

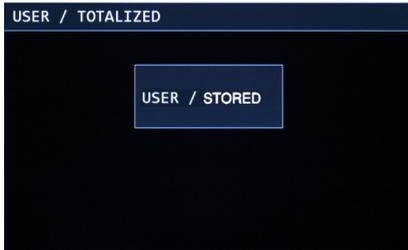
1. Zuerst muss ein neues Gewicht auf dem Display angezeigt werden. Drücken Sie die Wifi-Taste.



2. Die Anzeige sendet.



3. Wird dieses angezeigt, ist die Verbindung unterbrochen. Das Gewicht wird gespeichert und gesendet, sobald die Verbindung wieder hergestellt ist.



4. Es ist nicht möglich, dasselbe Gewicht zweimal zu senden.

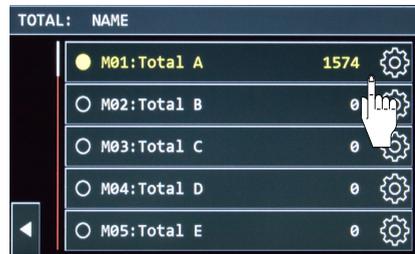


## 6.5 Bearbeiten, löschen und drücken Gesamtregisters

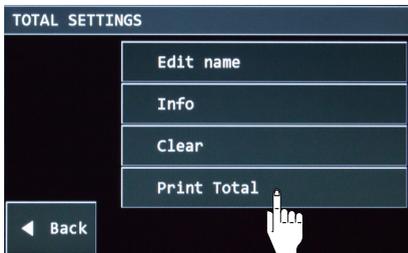
1. Drücken Sie das Total Feld.



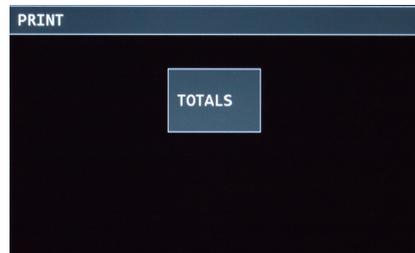
2. Wählen Sie den Gesamtspeicher aus, den Sie drücken oder löschen möchten und drücken Sie das Einstellungssymbol.



3. Drücken Sie auf Drucken, um einen Gesamtausdruck des ausgewählten Gesamtregisters zu erhalten.



4. Der Indikator druckt Ihren Ausdruck.



5. Wenn Sie den aktiven Gesamtspeicher nach dem Drücken zurücksetzen möchten, drücken Sie 'OK'.

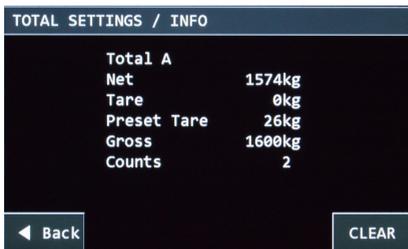


6. Erhalten Sie detaillierte Informationen über das ausgewählte Gesamtregister.

Drücken Sie auf 'Info'.



7. Drücken Sie löschen, wenn Sie alle Informationen in diesem Gesamtregister löschen möchten oder gehen Sie zurück, wenn Sie das Register ändern möchten.



8. Ändern Sie den Namen des ausgewählten Gesamtregisters.



9. Sie können den Namen ändern, drücken Sie 'Enter', wenn Sie fertig sind.



## 6.6 Datenspeicherung auf USB-Stick

1



Nachdem die Wiegung abgeschlossen ist, drücken Sie die  $\rightarrow\Sigma\leftarrow$  Taste, um alle Daten auf dem Indikator zu speichern.

2



Nach Speicherung der Wiegedaten, stecken Sie den USB-Stick in die Anzeige.

**HINWEIS:** Vergewissern Sie sich, dass der Stick leer ist oder keine früheren Wiegedaten enthält.

3

### **ANMERKUNGEN:**

- 1) Stellen Sie sicher, dass der Stick leer ist oder keine frühere Wägedaten-Informationen enthält!
- 2) Stecken Sie den Stick nur ein, wenn die Anzeige ist eingeschaltet!
- 3) Die Anzeige funktioniert nur mit USB-Stick-Format FAT32.

4



Wenn die Verbindung hergestellt ist, erscheint ein Bild des USB-Sticks im Display.

5

Die Datenübertragung startet automatisch. Solange die Abbildung des USB-Sticks grün ist, werden Daten übertragen. Sobald das Bild wieder weiß ist, ist die Datenübertragung beendet.

Wenn der USB-Stick an Ihren PC angeschlossen ist, wird die Datendatei angezeigt.

2019-2-11	13-2
RAVAS WLAN connector .NET tool-20161...	12-1
Ravas5200 USB	12-1
Storage	6-5-
WLANConnector	7-4-

6

Die Datenbank enthält, unter anderem, Informationen über:

- Waagen-ID
- Datum
- Zeit
- Brutto-, Netto- und Taragewicht
- Codes, Alibis und eingegebene IDs
- Stückzahlen: ID, Gewichte und Nummern

## 6.7 Alibi Speicher

Die 5200 Anzeige hat die Möglichkeit eines Alibispeichers. Der Indikator speichert die täglichen Wiegungen in seinem Alibispeicher und fügt ihm eine eindeutige Nummer hinzu.

Die gespeicherten Daten im Alibispeicher sind:

1. Date > Datum im Format tt/mm/jj (EU).
2. Time > Uhrzeit im Format hh:mm.
3. Gross weight > Bruttogewicht. Zum Beispiel: 233.5 kg or 136,5 lb.
4. Net weight > Nettogewicht. Zum Beispiel: 233.5 kg or 136,5 lb.
5. Tare weight > Taragewicht. Zum Beispiel: 233.5 kg or 136,5 lb.
6. UID Code / Alibi number > Dies ist eine 10-stellige Nummer, die vom Indikator selbst generiert wird.

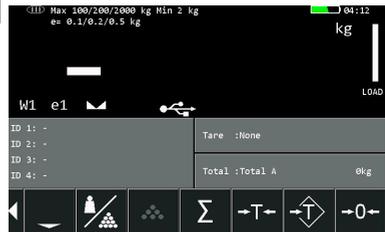
1

An/ Aus  
Knopf



Einschalten der Anzeige.  
Drücke den An/Aus-Taste.

2



Drücken Sie den Pfeil zweimal  
nach unten, um durch die Tasten  
zu blättern.

3



Drücken Sie das Einstellungssymbol.



4



Drücken Sie jetzt 'User- Menu'.



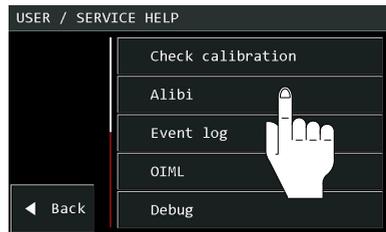
5



Drücken Sie 'Service Help'.



6



Drücken Sie 'Alibi'.

7



Die Information der letzten Wägung wird im Display angezeigt.

Durch Drücken von 'Prev' wechseln Sie zu den vor dem letzten Wägen durchgeführten Wägungen.

# 7. Benutzereinstellungen

## 7.1 Ändern von Zeit und Datum

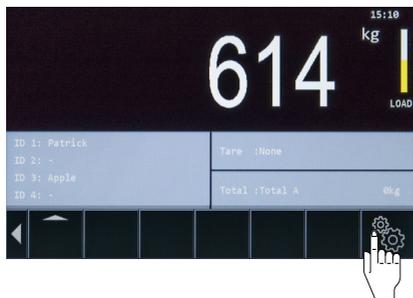
1. Drücken Sie den Pfeil nach unten.



2. Drücken Sie auf den Pfeil nach oben/unten.



3. Drücken Sie das Symbol für Benutzereinstellungen



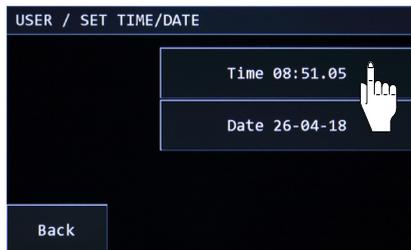
4. Wählen Sie 'Benutzermenü'.



5. Drücken Sie auf dem Feld, was Sie ändern möchten.



6. Für dieses Beispiel ändern wir die Uhrzeit.



7. Geben Sie die korrekte Zeit /Datum ein.



8. Stellen Sie den Cursor auf den nächsten Wert, indem Sie auf '.' drücken.

Wenn Sie fertig sind, drücken Sie 'Enter'.



## 7.2 Ändern des Genauigkeitsmodus

Standardmäßig ist das System auf 'Easy' Modus eingestellt. Dieses öffnet das Geschwindigkeitsfenster Ihrer Wiegungen und ermöglicht ein schnelleres Anheben und Absenken.

Wenn Sie viele Wäge Zyklen durchführen müssen und die Wäge Aktionen kürzer werden sollen, können Sie den Wiegemodus auf 'Easy' setzen.

Hinweis: Dies kann dazu führen, dass das System etwas ungenauer wird. Wenn eine höhere Genauigkeit erforderlich ist, können Sie diese auf 'Genau' setzen.

1. Drücken Sie 'Wiegemodus'.



2. Wählen Sie 'Einfach' und drücken Sie 'Enter'.

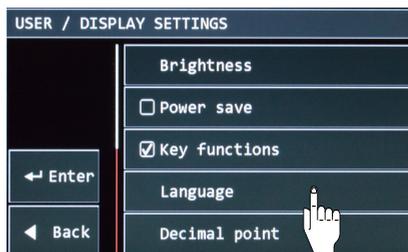


## 7.3 Ändern der Betriebssystemsprache

1. Wählen Sie 'Display Einstellungen/settings'.



2. Wählen Sie 'Sprache/Language'.



3. Wählen Sie die bevorzugte Sprache und drücken Sie 'Enter'.



## 7.4 Tastenfunktionen

Der Indikator 5200 enthält 24 verschiedene Tastenfunktionen. Bei einigen dieser Schaltflächen können Sie sowohl die Funktion als auch die Position anpassen. Bei den meisten können Sie nur den Position ändern.

	<b>Zurücksetzen</b> Alle Tasten werden auf die Standardeinstellungen des Benutzers zurückgesetzt		<b>PT2-Scan</b> Nur Position
	<b>Drucker</b> Funktion und Position		<b>Gewicht/Stück umschalten</b> Nur Position
	<b>WiFi senden</b> Funktion und Position		<b>Referenzgewicht</b> Nur Position
	<b>Summieren</b> Funktion und Position		<b>Wiegemodus</b> Nur Position
	<b>Tara</b> Nur Position		<b>Stückzahlmodus</b> Nur Position
	<b>PTara</b> Nur Position		<b>Skalenauswahl</b> Nur Position
	<b>Null</b> Nur Position		<b>Umschalteneinheit</b> Nur Position
	<b>ID1-Scan</b> Nur Position		<b>Setpoint 1</b> Nur Position
	<b>ID2-Scan</b> Nur Position		<b>Setpoint 2</b> Nur Position
	<b>ID3-Scan</b> Nur Position		<b>Dosierung starten</b> Nur Position
	<b>ID4-Scan</b> Nur Position		<b>Dosierung beenden</b> Nur Position
	<b>PT1-Scan</b> Nur Position		<b>Zum Werkszustand zurücksetzen</b> Alle Tasten werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt

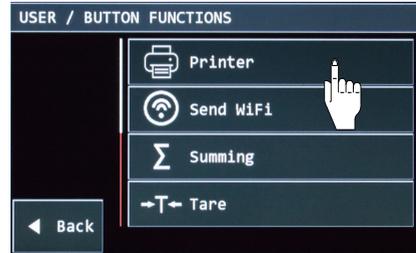
## 7.5 Tastenfunktionen und -positionen ändern

### 7.5.1 Tastenfunktionen ändern

1. Gehen Sie in das Benutzermenü. Wählen Sie die Tastenfunktion aus.



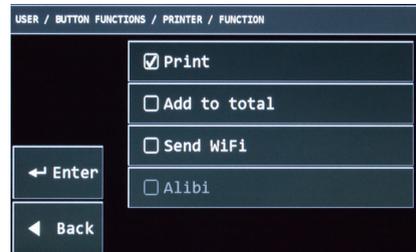
2. Wählen Sie die Schaltfläche, die Sie ändern möchten. Zum Beispiel nehmen wir den Drucker Knopf.



3. Funktion auswählen.



4. Kontrollieren Sie die Kontrollkästchen nach den gewünschten Aktionen, welche ausgeführt werden, nachdem drücken der 'Drucker' Taste.



5. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie "Enter". Die Änderung wird gespeichert.

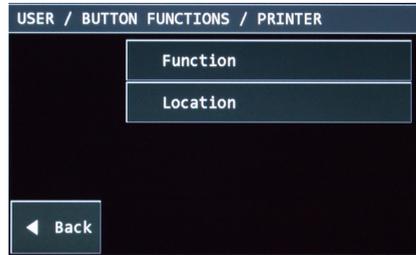


## 7.5.2 Tastenpositionen ändern

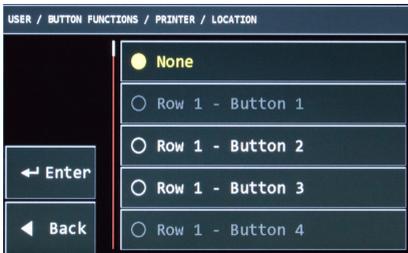
1. Sie können auch die Position der Tasten ändern. Schaltflächen, die nicht verwendet werden, ausblenden und häufig verwendete Schaltflächen an einem besseren Ort anzeigen.



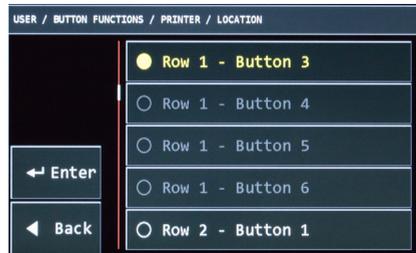
2. Wechseln Sie zu den Tastenfunktionen im Benutzermenü. Wählen Sie die Schaltfläche aus, die Sie verschieben möchten. Drucker Taste für dieses Beispiel.



3. Wenn eine Schaltfläche nicht verwendet wird, weil z. B. kein Drucker installiert wurde. Der Standardposition ist None.



4. Wählen Sie die Zeile und Tastenposition aus, auf der sich die Druckertaste befinden soll. Speicherung der Änderung durch drücken der 'Enter' Taste.



5. Die Drucker Taste befindet sich jetzt in der Tastenreihe 1.



## 7.6 Schaltflächen beim Start anzeigen / ausblenden

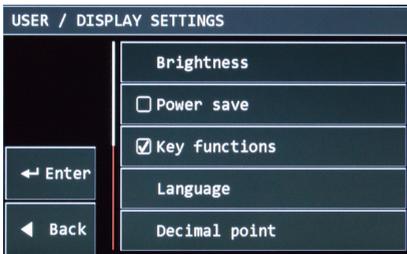
1. Standardmäßig werden die Schaltflächen beim Start immer im unteren Bereich des Display angezeigt. Durch drücken von '<' können diese ausgeblendet werden. Beim nächsten Einschalten der Anzeige, sind sie wieder sichtbar. Führen Sie folgende Schritte aus, wenn Sie die Schaltflächen immer ausblenden möchten.



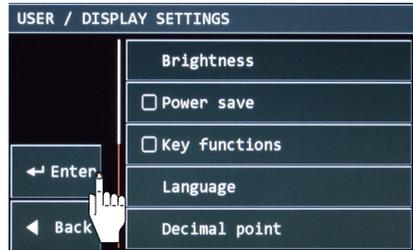
2. Gehen Sie ins Benutzermenü. Wählen Sie 'Display Einstellungen'.



3. Das Kontrollkästchen für "Tastenfunktionen" ist markiert, die Schaltflächen sind immer sichtbar.



4. Deaktivieren Sie das Kontrollkästchen, um die Schaltflächen beim Start auszublenden. Drücken Sie 'Enter' zum Speichern der Änderung.



5. Das Gewicht wird größer angezeigt, wenn die Tasten deaktiviert sind. Wenn Sie die Tasten benötigen, drücken Sie '>'.



## 8. Die RAVAS Indicator App

Die RAVAS Indicator App ist für die effiziente Datenerfassung von RAVAS-Wiegesystemen konzipiert. Ob als eigenständige Lösung oder in die RAVAS RDC-Software integriert, die Indicator App bietet eine flexible Integration, die Ihren betrieblichen Anforderungen entspricht. Durch die Optimierung von Wiege- und Etikettierprozessen hilft sie Ihnen, Zeit zu sparen und Fehler zu reduzieren, was die Gesamtproduktivität steigert.



### Standardversion:

#### ► Mobile Datenerfassung

Erfassen und speichern Sie alle Wiegedaten direkt auf Ihrem Mobilgerät für eine einfache Verwaltung unterwegs.

#### ► Umfassende Datenprotokollierung

Zeichnen Sie alle Wiegedaten, einschließlich Datum und Uhrzeit, für eine präzise Nachverfolgung und Berichterstattung auf.

#### ► Nahtlose Datenübertragung

Senden Sie Daten schnell per E-Mail an einen PC, indem Sie die drahtlose Verbindung für eine effiziente Kommunikation nutzen.

### Vollversion:

#### ► Anzeige von QR-Codes in Echtzeit

Anzeige der Gewichtsdaten als QR-Code für sofortigen Zugriff und Weitergabe.

#### ► Benutzerdefinierter Etikettendruck

Drucken Sie benutzerdefinierte Etiketten mit zusätzlichen Feldern und Text für erweiterte Etikettieroptionen.

Standardversion der RAVAS Indicator App mit eingeschränkten Funktionen kann kostenlos von Google Play heruntergeladen werden.

Die Vollversion ist über RAVAS für eine Lizenzlaufzeit von 1 oder 5 Jahren erhältlich.

